

# ***Mraznička***

**DFU1781FN**

**De Dietrich** 



## VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

Objevování výrobků značky De Dietrich je zažívání jedinečných emocí, které mohou vyprodukovat pouze cenné předměty.

Odvolání je na první pohled okamžité. Kvalitu designu dokumentuje nadčasová estetika a důkladné povrchové úpravy, které dělají každý objekt elegantním a vytříbeným v dokonalé vzájemné harmonii.

Pak přijde nutkání dotknout se. Design společnosti De Dietrich je založen na robustních a prestižních materiálech; upřednostňuje se autenticita.

Kombinací nejpokročilejší technologie s ušlechtilými materiály zajišťuje De Dietrich tvorbu vysoce kvalitních výrobků v službách kulinářského umění, jejichž vášeň sdílají všichni milovníci kuchyně.

Přejeme vám mnoho spokojenosti s používáním tohoto nového spotřebiče a rádi přijmeme vaše návrhy a odpovíme na vaše otázky. Zveme vás, abyste je vyjádřili v našem zákaznickém servisu nebo na našem webu.

Zveme vás k registraci vašeho produktu na [www.de-dietrich.com](http://www.de-dietrich.com), abyste mohli využívat výhody této značky.

Děkujeme za projevenou důvěru.

**De Dietrich** 

Všechny informace o značce naleznete

na: [www.de-dietrich.com](http://www.de-dietrich.com)



**Důležité:** Před zapnutím spotřebiče si pozorně přečtete tento návod k obsluze, abyste se mohli rychleji seznámit s jeho používáním.

---

# BEZPEČNOST

---

 Tento spotřebič vyhovuje evropským směrnicím.



## **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

V zájmu vlastní bezpečnosti a správného používání spotřebiče si před instalací a prvním použitím pozorně přečtěte tento návod (včetně varování a užitečných rad).

Aby nedošlo k poškození spotřebiče a zbytečnému poranění, je důležité, aby osoby, které ho používají, zcela porozuměly jeho funkci a bezpečnostním pokynům.

Tyto pokyny vždy uschovejte v blízkosti spotřebiče, aby je mohl doprovázet v případě dalšího prodeje nebo změny majitele. Tímto způsobem bude spotřebič nadále fungovat optimálně a zabrání se riziku úrazu.

Výrobce neodpovídá za případné nesprávné používání spotřebiče.

## **VŠEOBECNÁ BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ**

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití v domácnostech. Může se používat pouze v zastřešeném, uzavřeném a vytápěném prostředí, jako je kuchyň nebo jiná místnost, která splňuje tyto podmínky. Jeho použití v sdílených nebo profesionálních prostorách, například v kancelářské místnosti nebo přestávkové místnosti dílny, v kempu, v hotelu atd., není v souladu s použitím definovaným výrobcem.



**VAROVÁNÍ!** Během instalace, servisu a používání neumísťujte spotřebič do blízkosti zdrojů hoření. Symbol na okraji, který se nachází na zadní straně spotřebiče znamená, že se v této oblasti nacházejí hořlavé materiály.

Chladicí a izolační prostředky použité v tomto spotřebiči obsahují hořlavé plyny.

Při přepravě, instalaci a údržbě spotřebiče se ujistěte, zda nejsou poškozeny žádné komponenty chladicího okruhu. Pokud je chladicí okruh poškozený:

- Vyhněte se otevřenému ohni a všem zdrojům vznícení.
- Vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič nainstalován.



### **Bezpečnost instalace**

- Váš spotřebič musí být nainstalován a pokud je to nutné, zabezpečen a používán v souladu s pokyny v tomto návodu, aby se předešlo rizikům v důsledku nesprávné instalace.
- Udržujte volné větrací otvory v krytu spotřebiče nebo v zabudované konstrukci.
- Je nebezpečné jakýmkoli způsobem měnit složení tohoto modelu.
- Při umisťování spotřebiče se ujistěte, zda napájecí kabel není uvíznutý nebo poškozený.
- Jakékoliv poškození napájecího kabelu může mít za následek zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, měl by ho vyměnit výrobce, jeho servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Za spotřebič neumísťujte vícenásobnou zástrčku nebo přenosné zdroje napájení.
- U modelů vybavených dávkovačem vody nebo přihrádkou na led naplňujte nebo připojujte pouze přívod pitné vody.



### **Bezpečnost zranitelných osob**

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a více a osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními nedostatky, které nemají zkušenosti nebo znalosti o spotřebiči, za předpokladu, že jsou pod správným dohledem nebo že jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a za předpokladu, že zcela chápou s tím spojená rizika.

- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Děti nesmí spotřebič čistit a provádět jeho údržbu bez dozoru.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vyjímat položky z chladicího spotřebiče.
- Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí, protože by se mohly udusit.



### **Bezpečnost používání**

- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Na urychlení procesu odmrazování nepoužívejte žádné mechanické ani jiné prostředky kromě těch, které doporučuje výrobce.
- Uvnitř prostoru na jídlo nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, pokud nejsou typem doporučeným výrobcem.
- Uvnitř spotřebiče neskladujte žádné výbušné látky, jako jsou aerosoly obsahující hořlavé hnací plyny.



### **Bezpečnost potravin**

Abyste se zabránili kontaminaci potravin, postupujte podle následujících pokynů:

- Dlouhodobě otevřená dvířka mohou významně zvýšit teplotu v prostorách spotřebiče.
- Pravidelně čistěte všechny povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné odtokové systémy.
- Nádobu na vodu vyčistěte, pokud nebyly používány v průběhu 48 hodin. Pokud během pěti dní neodtékala voda, rozvod vody připojený k vodovodní síti správně vypláchněte.
- Syrové maso a ryby skladujte v příslušných přihrádkách chladničky, aby tyto výrobky nebyly v kontaktu s jinými potravinami a nekapaly na jiné potraviny.
- „Dvouhvězdičkové“ prostory na mrazené potraviny jsou vhodné pro skladování již zmrazených potravin, pro skladování nebo výrobu zmrzliny a kostek ledu.
- Prostory s „jednou, dvěma a třemi hvězdičkami“ nejsou vhodné pro mrazení čerstvých potravin.
- Pokud chladnička zůstane delší dobu prázdná, vypněte ji, rozmrazte ji, vyčistěte ji, osušte a nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř spotřebiče nevytvářely plísň.

---

## LIKVIDACE

---



Tento symbol označuje, že s tímto výrobkem by se nemělo zacházet jako s domovním odpadem.

**Spotřebič likvidujte pouze v certifikovaných sběrných střediscích.**

Váš spotřebič obsahuje velké množství recyklovatelného materiálu. Je označen tímto štítkem, což znamená, že použité spotřebiče musí být likvidovány v certifikovaných sběrných místech.

Požádejte místní úřad nebo prodejce o informace o místě sběru použitých spotřebičů nejbližší k vašemu domovu. Tímto způsobem se recyklace spotřebiče organizovaná vaším výrobcem uskuteční za nejlepších možných podmínek v souladu s evropskou směrnicí o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních.

Obalové materiály tohoto spotřebiče jsou také recyklovatelné. Pomozte při recyklaci a ochraně životního prostředí jejich předáním do komunálních nádob určených pro tento účel.

V souladu s nejnovějšími právními předpisy vztahujícími se na ochranu a ochranu životního prostředí váš spotřebič neobsahuje žádné freony, ale chladivo s označením R600a. Přesný typ chladicího plynu použitého v přístroji je zřetelně uveden na identifikačním štítku uvnitř chladničky ve spodní části levého postranního panelu.

R600a je neznečišťující plyn, který nepoškozuje ozónovou vrstvu a téměř vůbec nepřispívá ke skleníkovému efektu.

Použité spotřebiče musí být okamžitě znehodnoceny.

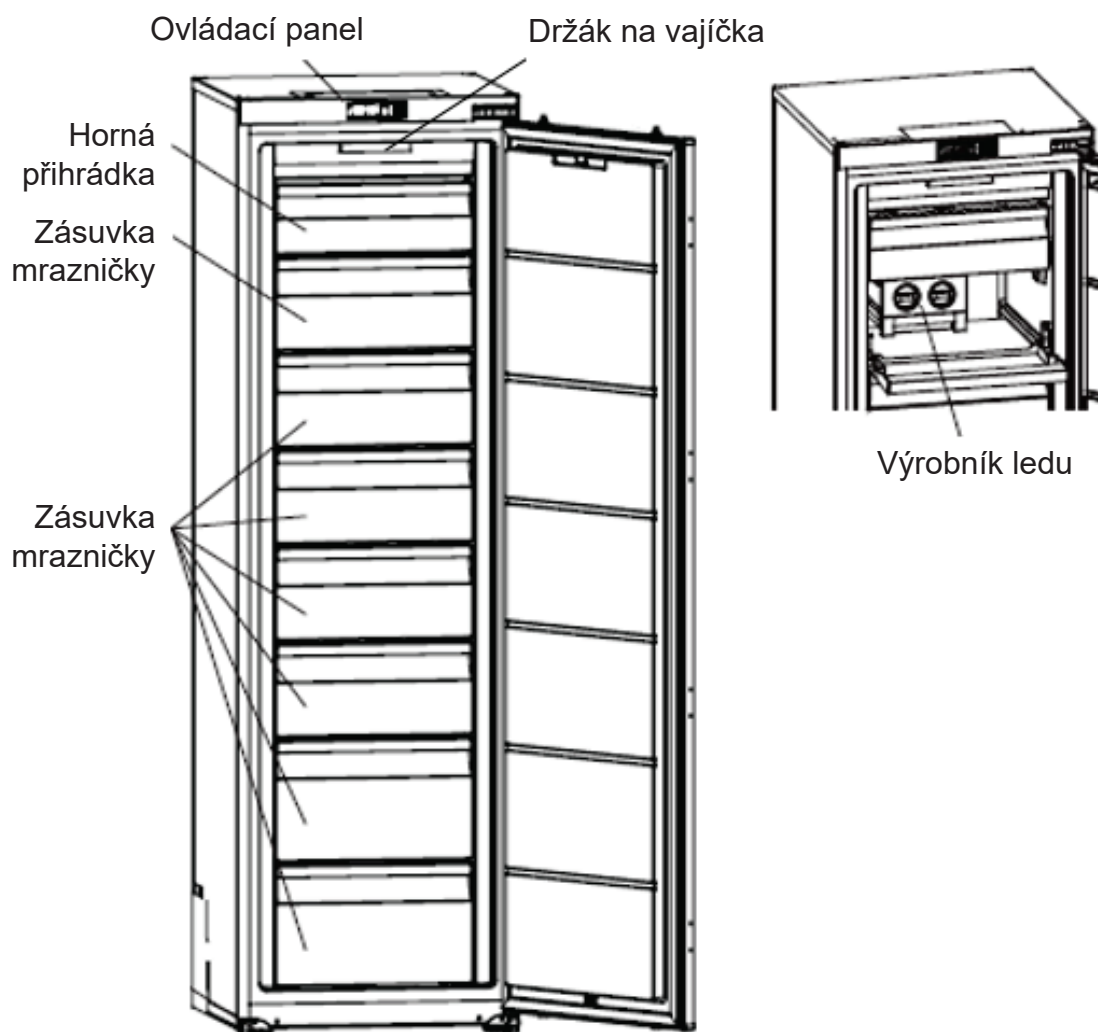
Odpojte napájecí kabel a odřízněte ho co nejbližší u spotřebiče. Deaktivujte zavírací mechanismus dvířek nebo ještě lépe, dvířka odložte, aby při hraní nemohly zůstat děti nebo domácí zvířata ve spotřebiči.

Chcete-li získat přístup k údajům o svém modelu, které jsou uloženy v databázi výrobků v souladu s nařízením (EU) 2019/2016 a údajům týkajícím se energetického štítkování, připojte se na příslušnou webovou stránku <https://eprel.ec.europa.eu/>

Vyhledejte odkaz na svůj spotřebič na webové stránce zadáním odkazu na službu uvedeném na identifikačním štítku vašeho spotřebiče. Dalším způsobem, jak získat přístup k těmto informacím, je snímání QR kódu, který se nachází na energetickém štítku vašeho produktu.

## Uspořádání a prezentace vašeho spotřebiče

- Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako zabudovaný spotřebič.
- Váš spotřebič byl navržen a testován s cílem optimalizovat jeho spotřebu energie.
- Navrhované uspořádání představuje ideální řešení pro dosažení ideální spotřeby energie a optimálního skladování potravin.



Tento obrázek slouží pouze k informaci, na podrobnosti se prosím podívejte ve vašem spotřebiči. Vaše jídlo můžete udržovat v dobrém stavu a optimalizovat svou spotřebu energie pouze podle pokynů v tomto návodu k obsluze a instalaci.

## **Opatření na úsporu energie**

Z důvodu snížení spotřeby energie vašeho spotřebiče:

- Nainstalujte ho na vhodné místo (viz „Instalace spotřebiče“).
- Dvířka nechte otevřená co nejkratší dobu.
- Nikdy nedávejte do chladničky nebo mrazničky horké jídlo, zejména polévky a jiné pokrmy, které uvolňují hodně páry.
- Zkontrolujte, zda váš spotřebič funguje správně a nenechte v mrazničce nahromadit velmi mnoho ledu (rozmrazujte ji, pokud je led silný více než 56 mm). Kondenzátor pravidelně čistěte.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a ujistěte se, zda lze dvířka správně zavřít. Pokud to tak není, obraťte se na poprodejní servis.
- Nenastavujte velmi nízkou teplotu.

## **Skladování potravin**

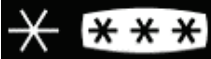
Zde je několik pravidel, která byste měli dodržovat:

- Udržujte chladicí řetězec a zvolte režim „Booster“ nejméně 6 hodin před příjezdem domů s potravinami (pokud ho váš model má).
- Chladicí prostor čistěte nejméně jednou za měsíc (viz Péče a čištění).
- Po první přípravě uchovávejte domácí potraviny v ledničce a nechte je vychladnout.
- Ujistěte se, zda je váš spotřebič nastaven na doporučené teploty uvedené níže. Pro optimalizaci skladování potravin a předcházení vzniku odpadů se doporučují teploty v každém prostoru.

| Oblast                        | Typ prostoru                                                   | Doporučená teplota |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|
| Prostory na mrazené potraviny | 0 hvězdičkový prostor (v závislosti na modelu)                 | <b>0°C</b>         |
|                               | 1 hvězdičkový prostor (v závislosti na modelu)                 | <b>-6°C</b>        |
|                               | 2 hvězdičkový prostor (v závislosti na modelu)                 | <b>-12°C</b>       |
|                               | 3 hvězdičkový prostor (v závislosti na modelu)                 | <b>-18°C</b>       |
|                               | 4 hvězdičkové mrazicí zásuvky/poličky (v závislosti na modelu) | <b>-18°C</b>       |



- Umístěte jídlo na místa doporučená v tabulkách níže.

| Mrazicí prostory                       | Loga a označení                                                                     | Typ potravin                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 hvězdičkový prostor                  |                                                                                     | Skladování sorbetu na několik hodin a výroba kostek ledu.<br>Tento prostor není vhodný pro mrazení čerstvých potravin.                                                                  |
| 1 hvězdičkový prostor                  |    | Skladování mrazených výrobků na několik hodin a výroba kostek ledu.<br>Tento prostor není vhodný pro mrazení čerstvých potravin.                                                        |
| 2 hvězdičkový prostor                  |    | Skladování mrazených výrobků na několik dní, výroba zmrzliny a kostek ledu.<br>Tento prostor není vhodný pro mrazení čerstvých potravin.                                                |
| 3 hvězdičkový prostor                  |    | Skladování mrazených výrobků na několik týdnů/ měsíců a výroba kostek ledu.<br>Tento prostor není vhodný pro mrazení čerstvých potravin.                                                |
| 4 hvězdičkové mrazicí zásuvky/ poličky |  | Mrazení potravin a skladování:<br>- Masa, ryb (spodní zásuvka/polička).<br>- Zeleniny, hranolků (střední zásuvka/polička).<br>- Zmrzliny, ovoce, hotových jídel (horní zásuvka/polička) |

# INSTALACE

## Péče před instalací

Před instalací a připojením napájení spotřebiče omyjte jeho vnitřní prostor a všechno vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního čisticího prostředku, abyste odstranili typický zápach zcela nového produktu, poté jej důkladně osušte.

- ❶ **Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní čisticí prostředky, poškodily by vnitřní vrstvu.**

Při prvním použití spotřebiče nebo po období nepoužívání – před vložením jídla do přihrádky nechte spotřebič nejméně dvě hodiny v provozu při vyšších nastaveních.

## Umístění



**Varování! Spotřebič nikdy nevystavujte otevřenému ohni.**

- Spotřebič nainstalujte na suché a dobře větrané místo.
- Spotřebič by měl být umístěn daleko od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, sluneční světlo atd.
- Váš spotřebič je navržen tak, aby optimálně fungoval při dané teplotě okolí. V takovém případě se říká, že je určen pro konkrétní „klimatickou třídu“. Klimatická třída je zřetelně uvedena na typovém štítku (viz kapitola „Kontakt“). Chladnička nemusí udržovat uspokojivé vnitřní teploty, pokud pracuje mimo teplotních limitů stanovených pro její „klimatickou třídu“.

| Třída        | Teplota okolí                                                                                  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SN</b>    | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 10 °C a 32 °C</b> |
| <b>SN-ST</b> | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 10 °C a 38 °C</b> |
| <b>SN-T</b>  | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 10 °C a 43 °C</b> |
| <b>N</b>     | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 16 °C a 32 °C</b> |
| <b>ST</b>    | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 16 °C a 38 °C</b> |
| <b>T</b>     | Tento chladicí spotřebič je určen pro použití při okolních teplotách <b>mezi 16 °C a 43 °C</b> |

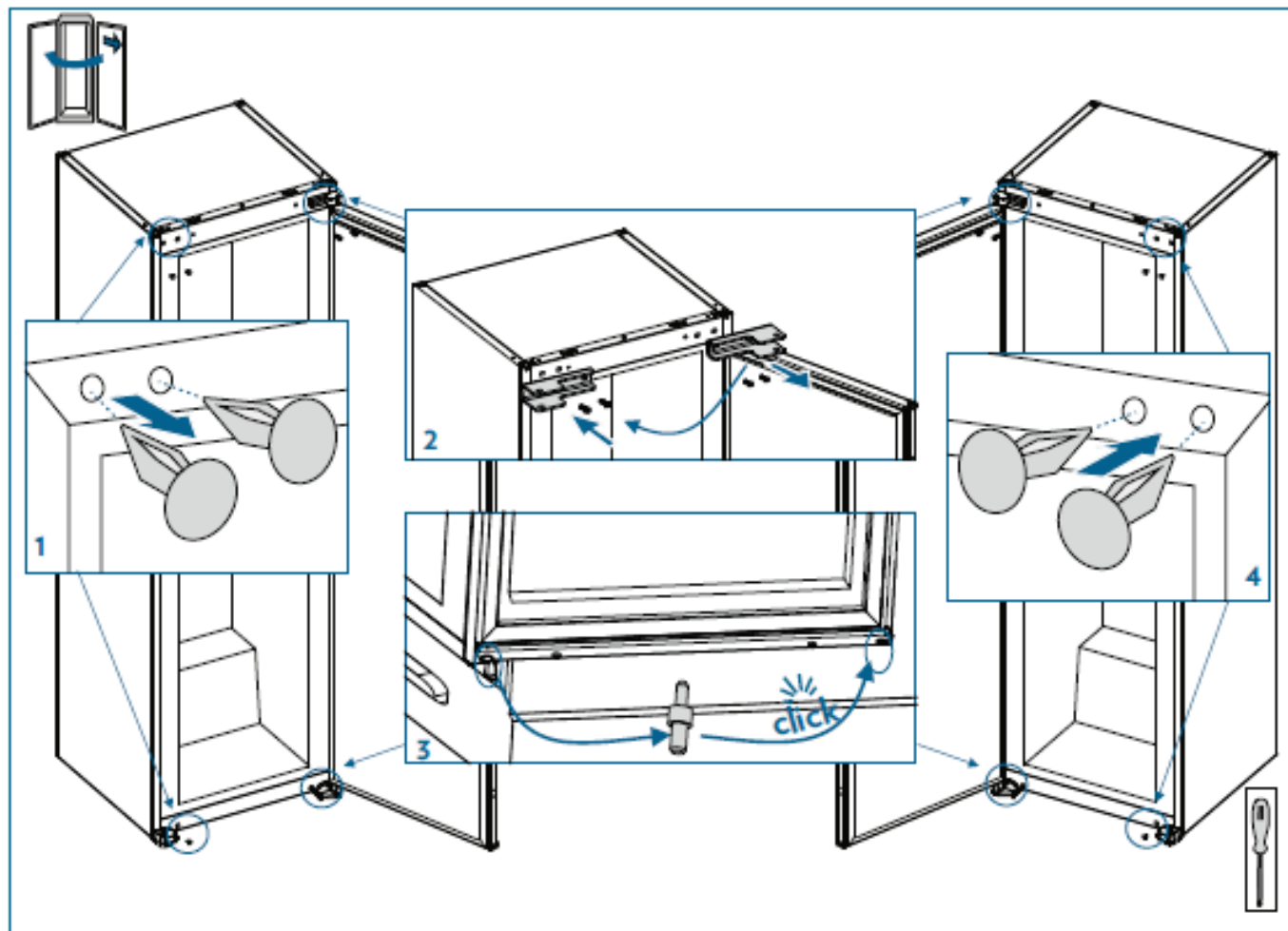
- Na základě uvedených skutečností neumísťujte spotřebič na balkony, verandy, terasy, do garáží atd. Velmi vysoká teplota v létě a příliš nízká teplota v zimě mohou bránit správnému fungování a správnému konzervování potravin.
- Vyrovnání spotřebiče se dosáhne nastavením jedné nebo více nastavitelných nožiček umístěných pod spotřebičem (viz „Vyrovnání spotřebiče“).

- ❶ Pokud je váš spotřebič vybaven kolečky, nezapomeňte, že by se měla používat pouze na krátké pohyby. Nepřemísťujte spotřebič na velké vzdálenosti na kolečkách.

## Způsob změny směru otevírání dvířek

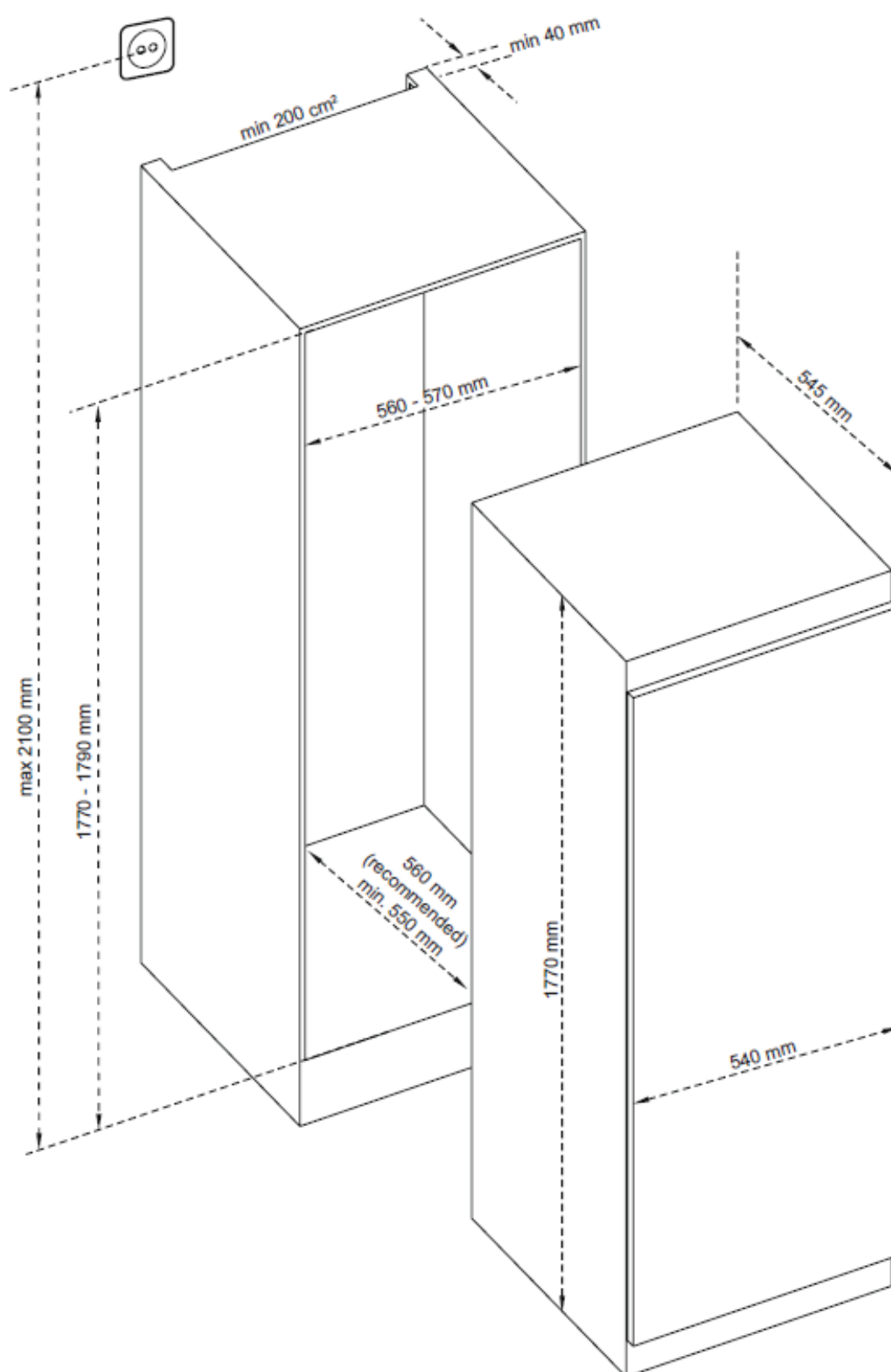
- Zkontrolujte, zda je spotřebič odpojený a prázdný.
- Pro sejmutí dvířek je třeba spotřebič sklopit dozadu. Spotřebič byste měli položit na něco pevného, aby během procesu změny směru otevírání dvířek neklouzal.
- Všechny demontované díly je třeba uchovat, aby je bylo možné použít při opětovné instalaci dvířek.
- Neumísťujte spotřebič na plochý povrch, protože by to mohlo poškodit chladicí systém.
- Je lepší, když se spotřebičem manipuluje v průběhu montáže 2 osoby.

Viz obrázek níže

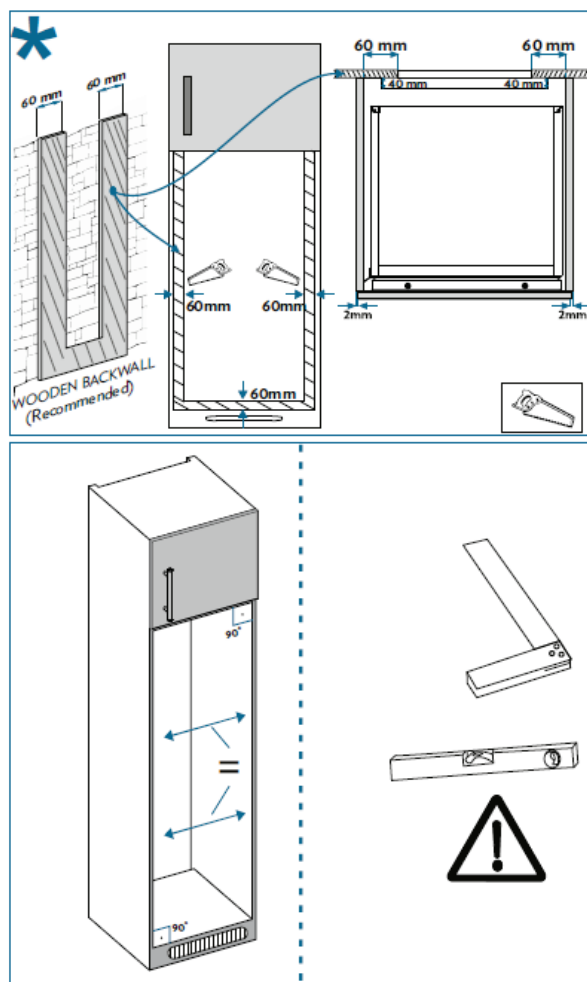
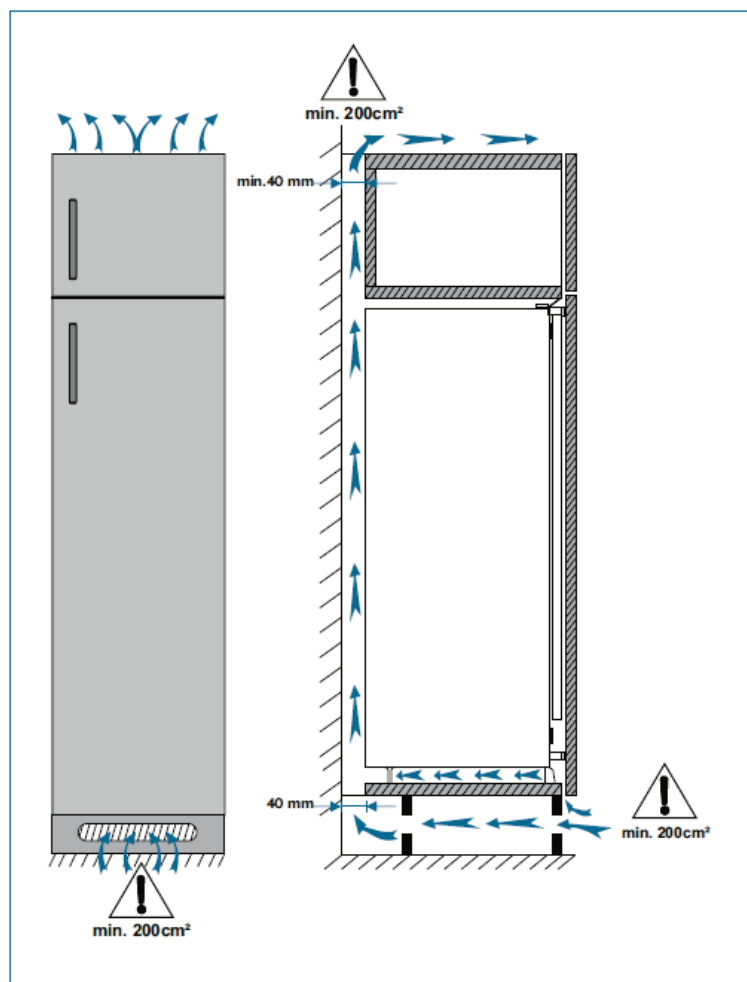




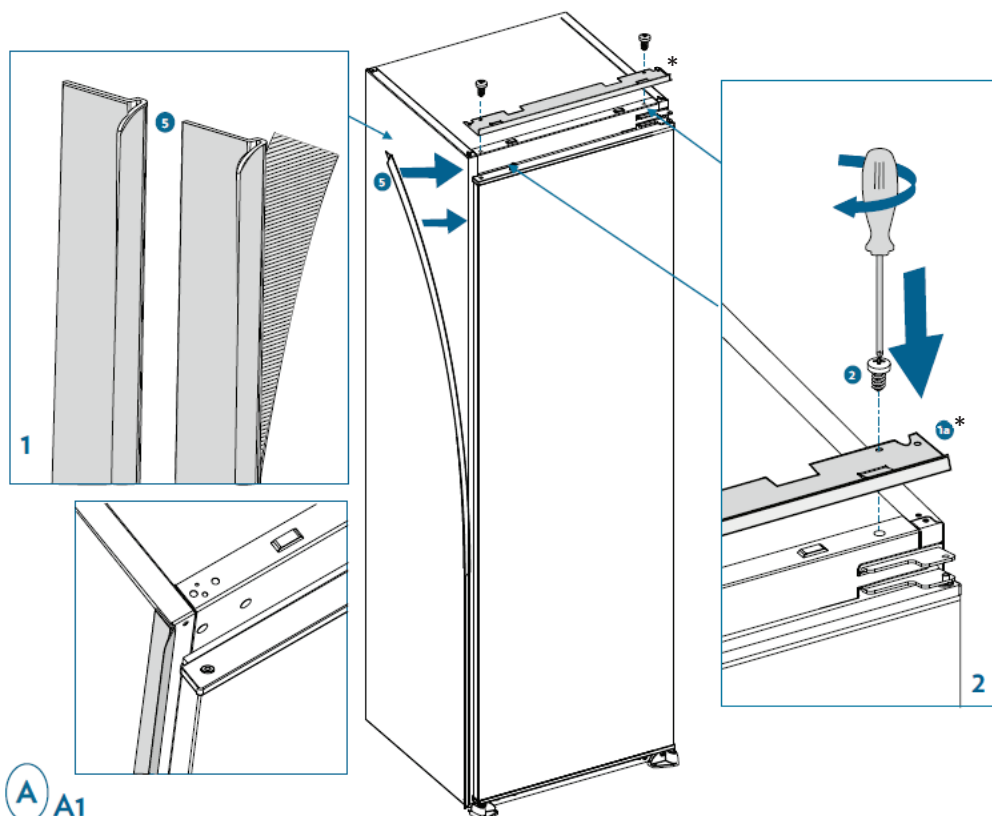
\* 1770 - 1778 pro kovový horní kryt



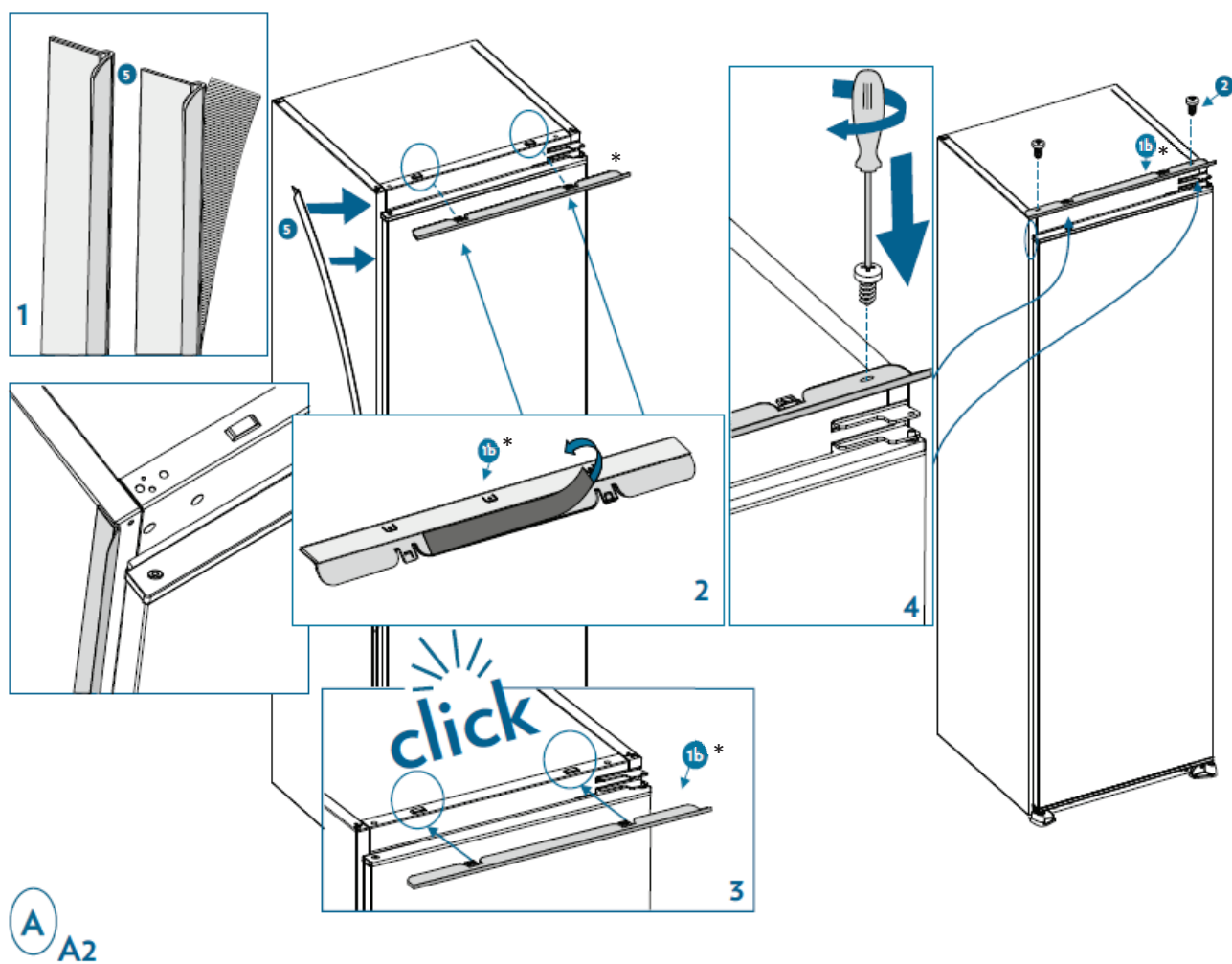
1. Zajistěte, aby velikost skříňky byla dostatečná na správné větrání.



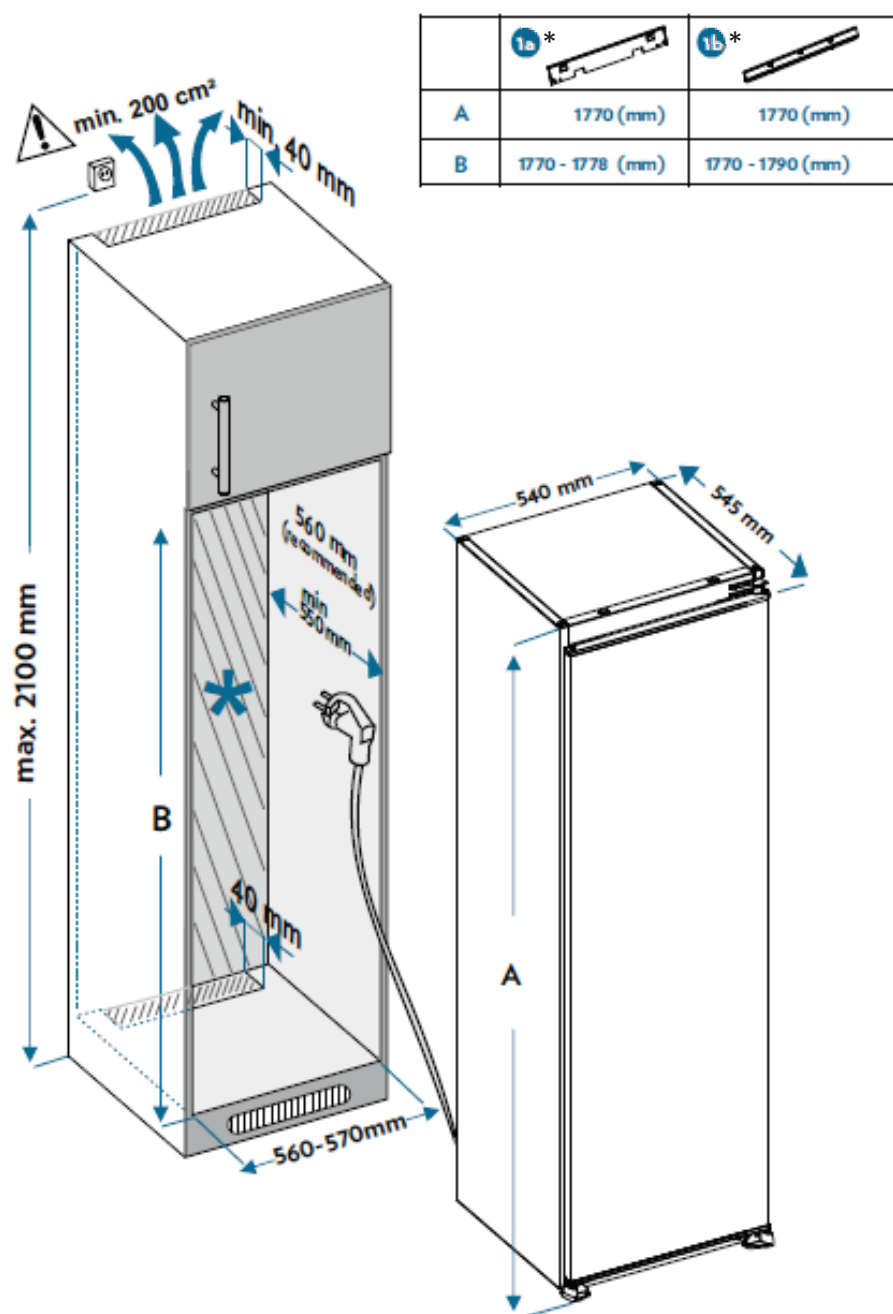
2. Namontujte těsnění bočního krytu na stranu, kde se otevírají dvířka, aby se uzavřela mezera mezi spotřebičem a dřevěnou skříňkou. Připojte horní držák krytu ke spotřebiči.



\* Podle modelu



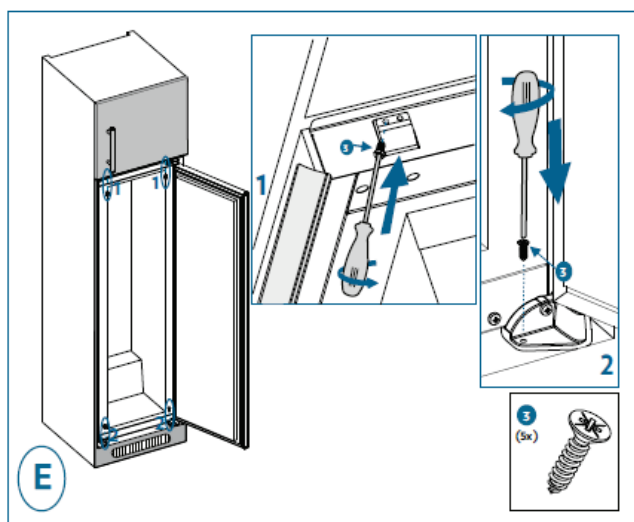
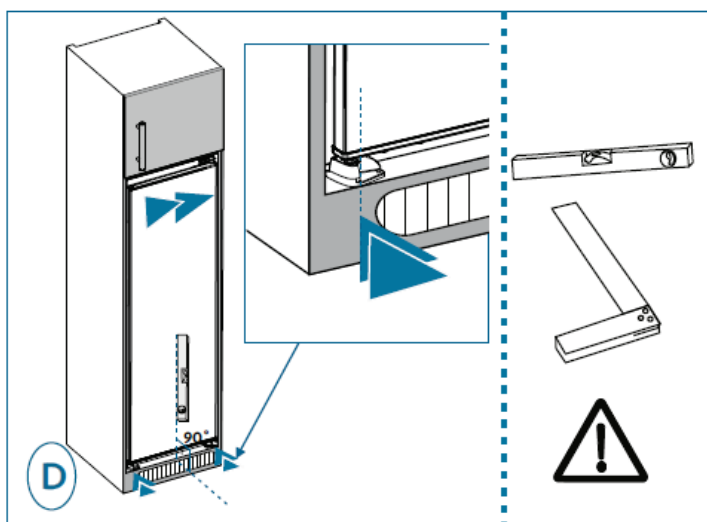
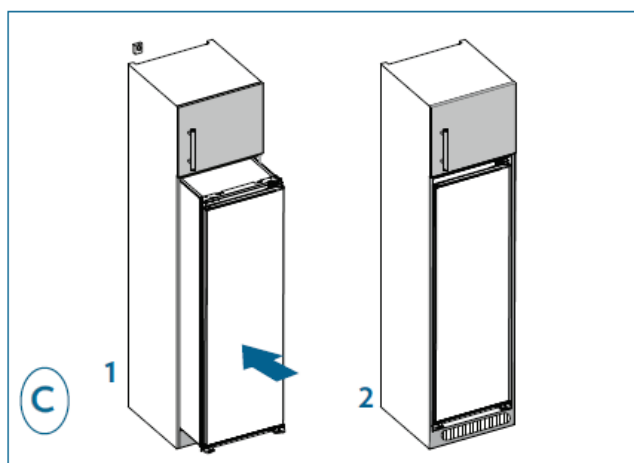
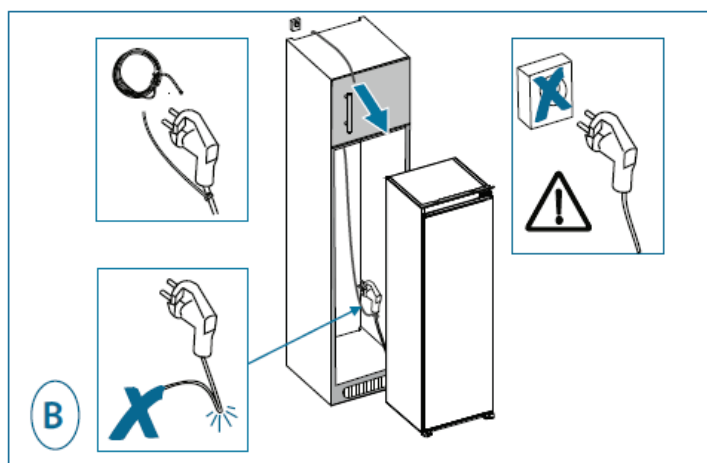
3. Opatrně zasuňte spotřebič do skříňky. Ujistěte se, že je otevírací strana dvířek co nejblíže ke stěně skříňky.



\* Podle modelu

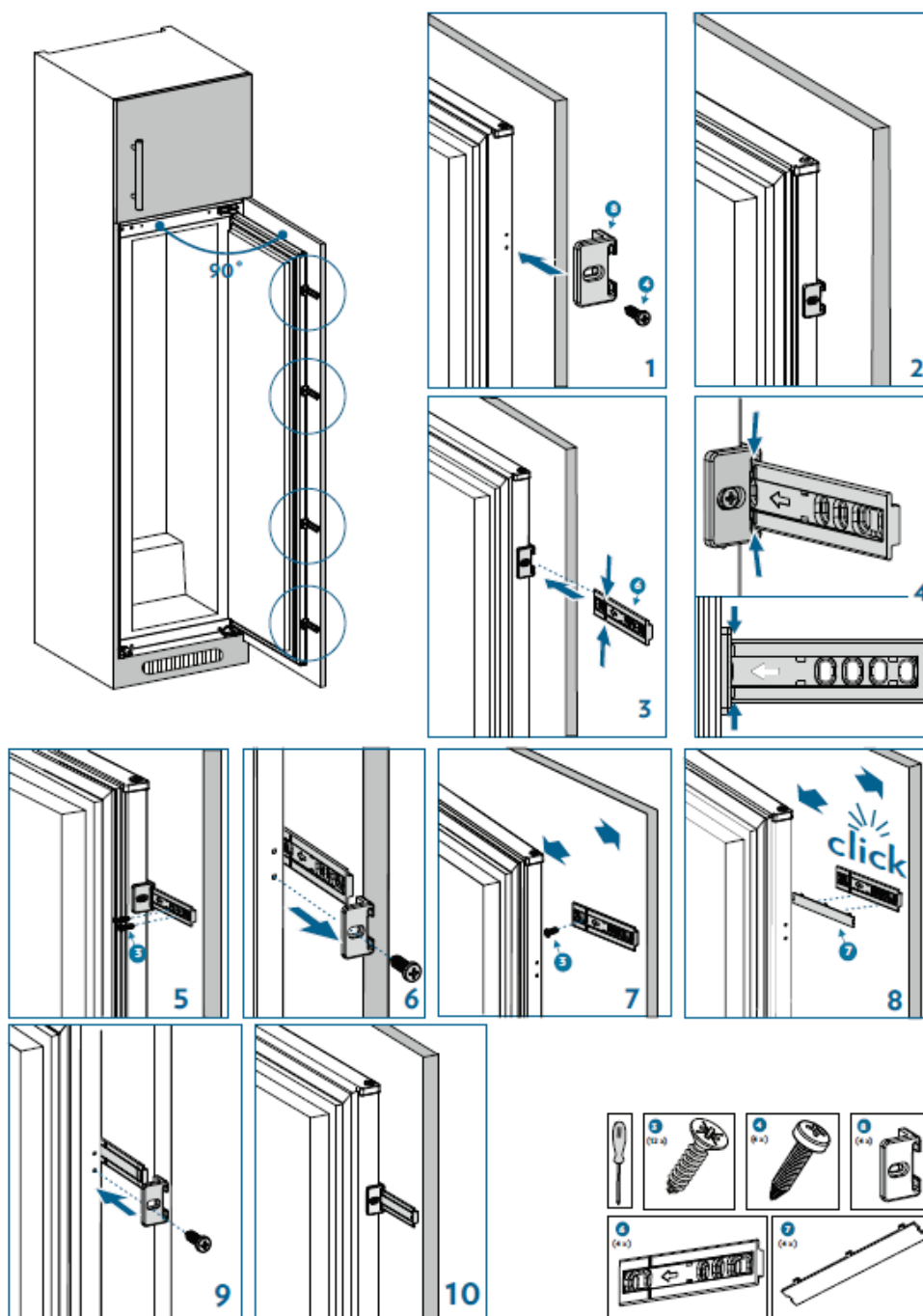


4. Nezapojujte spotřebič. Upevněte držák horního krytu a nožičky na skříňku.



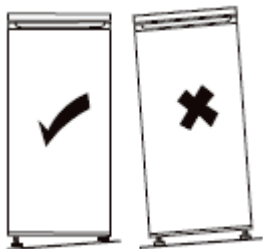
5. Zašroubujte držák do otvorů na straně spotřebiče. Vložte vodicí lištu do držáku a zašroubujte ji na dvířka. Odšroubujte držák a přišroubujte poslední šroub posuvné kolejničky k dvířkům. Potom připevněte kryt posuvné kolejničky k posuvné kolejničce. Zašroubujte držák zpět na spotřebič vložením posuvné části.

Nad mrazicím prostorem na levé straně spotřebiče sejměte kryty a našroubujte na ně boční upevnění. Na pravé straně odšroubujte šrouby závěsu a našroubujte na ně boční upevnění. Nakonec připevněte boční upevnění na dvířka.



## Vyrovnaní spotřebiče

Zvolte místo pro instalaci chladničky na rovném povrchu.



Pokud spotřebič není vyrovnaný, nebudou dvířka správně zarovnaná a nebude zajištěno utěsnění daného prostoru.

## Elektrické připojení



**Varování! Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě, takže po instalaci musí být zástrčka vždy snadno přístupná.**

- Elektrické zapojení musí odpovídat příslušným normám a musí být schopné vydržet maximální výkon uvedený na typovém štítku.
- Zástrčka musí být snadno přístupná a mimo dosah dětí.
- Z bezpečnostních důvodů musí být tento spotřebič uzemněn. Pokud zástrčka není uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře, aby připojil váš spotřebič v souladu s platnými předpisy.
- Nepoužívejte nástavce, adaptéry ani vícenásobné zástrčky.
- Za spotřebič neumísťujte více zástrček nebo přenosných zdrojů napájení.

Pokud nebudou dodržena výše uvedená bezpečnostní opatření, výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost. **V případě pochybností se obraťte na svého prodejce.**

---

# POUŽITÍ A TIPY

---

## Indikátor „STUDENÉ OBLASTI“



Značku vedle najdete na chladničce.

Jasně zobrazuje nejchladnější zónu vašeho spotřebiče, kde je teplota nižší nebo rovná +4 °C.

Ukazatel teploty v této zóně umožňuje zkontrolovat nastavení chladničky.



Nastavte termostat



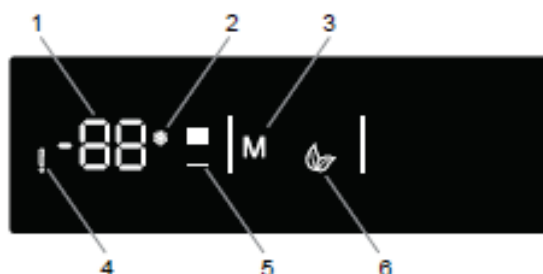
Správná teplota

## **Varování!**

Pokud ponecháte dvířka chladničky velmi dlouho otevřená, teplota uvnitř chladničky stoupne. Zkontrolujte ukazatel teploty do 30 sekund po otevření dvířek a ujistěte se, zda je naměřená hodnota správná.

## Nastavení teploty

### Ovládací Panel



### Tlačítka

- 3 Stisknutím tlačítka 3 zvolte Eko režim
- 5 Stisknutím tlačítka 5 upravíte teplotu mrazicího prostoru: -16, -18, -20, -22, -24 °C a aktivujete režim rychlého mrazení

### Indikátory

- 1 Zobrazuje teplotu v mrazicím prostoru    2 - Indikátor režimu rychlého mrazení
- 4 Indikátor alarmu: objeví se tehdy, pokud se vyskytla chyba na jednom z komponentů, jako je odmrazovací ohřívač, kompresor nebo když už není připojen senzor
- 6 Indikátor režimu Eko

### Nastavení

- Stisknutím tlačítka režimu (č. 3 na zobrazení ovládacího panelu) zvolte požadovaný režim.
- Stisknutím tlačítka mrazničky (č. 5 na zobrazení ovládacího panelu) upravte nastavenou teplotu. Teplota v mrazicím prostoru se automaticky nastaví na -18 °C.

## Režim rychlého mrazení

Tento režim umožňuje rychleji zmrazit čerstvě vařené jídlo a je také užitečný, pokud vložíte současně větší množství potravin, například po zakoupení čerstvých nebo mražených potravin. Tento režim je třeba aktivovat 24 hodin před vložením jídla, nebo pokud tak neučiníte, nejméně 4 hodiny předtím. Po 54 hodinách se spotřebič automaticky vrátí na předchozí nastavení.

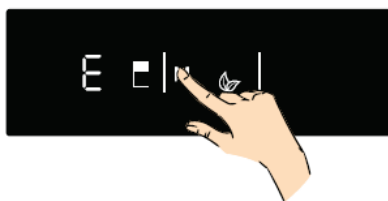
- Procházejte různými teplotami, dokud se nezobrazí požadovaná teplota pro režim rychlého mrazení.
- Režim aktivujete stisknutím a podržením tlačítka mrazničky (č. 5 naobrazení ovládacího panelu), pokud bliká zobrazená teplota. Zazní tón a režim je nastaven.
- Stiskněte tlačítko, dokud se nevrátíte na teplotu, na kterou jste nastavili režim rychlého mrazení. Vedle teploty se zobrazí indikátor rychlého mrazení (č. 2 naobrazení ovládacího panelu), režim je nastaven.

### V průběhu tohoto režimu:

- Není možné zvolit režim Eko.
- Dá se deaktivovat manuálně, musí však zůstat aktivní nejméně 24 hodin. Režim rychlého mrazení deaktivujete opětovným stisknutím a přidržením tlačítka mrazničky. Pokud je tato možnost deaktivována, budou zvolené hodnoty nastavení pokračovat.

## Režim Eko

Během období méně častého používání nebo nepřítomnosti doma, například během dovolené, může program Eko zajistit optimální teplotu a zároveň šetřit energii.



- Opakovaně stiskněte tlačítko režimu (č. 3 naobrazení ovládacího panelu), dokud se neobjeví symbol eko. Zazní tón a režim bude nastaven.
- Indikátor teploty (č. 1) zobrazí „E“.
- Symbol Eko a E se rozsvítí, pokud se režim nedokončí.

### V průběhu tohoto režimu:

- Teplota může být upravena.
- Je možné zvolit režim rychlého chlazení, ale režim Eko se automaticky zruší.
- Pro deaktivaci stiskněte tlačítko režimu. Když bude režim Eko deaktivován, budou pokračovat zvolené hodnoty nastavení.

## Režim spořiče displeje

Tento režim šetří energii vypnutím všeho osvětlení na ovládacím panelu, když je panel neaktivní. Režim spořiče displeje se aktivuje automaticky po 30 sekundách.

- Pokud stisknete libovolné tlačítko, když je vypnuté osvětlení ovládacího panelu, na displeji se znovu zobrazí aktuální nastavení, abyste mohli provést jakoukoli požadovanou změnu.
- Pokud nezrušíte režim spořiče displeje nebo nestisknete žádné tlačítko v trvání 30 sekund, ovládací panel zůstane vypnutý.

### Vypnutí režimu spořiče displeje

- Stisknutím libovolného tlačítka aktivujete tlačítka a poté stiskněte a podržte tlačítko režimu (naobrazení ovládacího panelu č. 3) v trvání 3 sekund.
- Chcete-li znovu aktivovat režim spořiče displeje, stiskněte a podržte tlačítko režimu (naobrazení ovládacího panelu č. 3) v trvání 3 sekund.

## Alarm otevřených dvířek

- Pokud jsou dvířka dlouho otevřená, zazní alarm. Vypne se, když jsou dvířka zavřena.

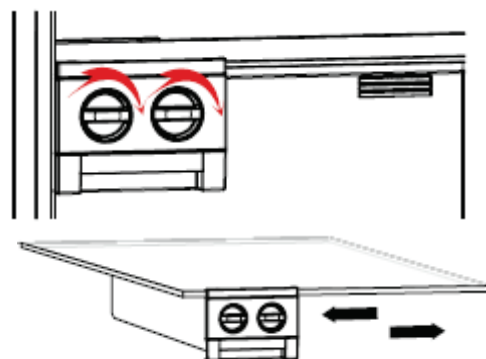
## Běžné používání

Vaše mraznička je vybavena poličkami, regály dvířek a zásuvkami s různými logy, které vám pomohou uskladnit jídlo na správném místě.

## Otočný výrobek ledu

Toto zařízení usnadňuje výrobu a vyjímání kostek ledu jako běžný podnos na kostky ledu.

- Vytáhněte bílou zásuvku z otočného výrobku ledu.
- Naplňte ji vodou po vyznačenou hladinu.
- Vložte bílou zásuvku zpět do otočného výrobku ledu.
- Když se vytvoří kostky ledu, otočením tlačítek necháte spadnout kostky ledu do přihrádky na kostky ledu.
- Vytáhněte přihrádku na kostky ledu a vyjměte je.



## Vyjmutí otočného výrobku ledu

- Vyjměte skleněné poličky z mrazničky.
- Otočný výrobek ledu vyjměte tak, že jím pohybujete na poličce doleva nebo doprava.

## Poznámky

- Naplňte přihrádku na kostky ledu vodou, abyste vytvořili kostky ledu, protože by mohla prasknout.
- Otočný výrobek ledu lze vyjmout, abyste využili více mrazicího prostoru.
- Pohyb otočného výrobku ledu může být při provozu mrazničky složitý. V takovém případě by se měl vyčistit vyjmutím skleněných poliček.

## Rady a tipy

- Tato mraznička je domácí spotřebič vhodný pro mrazení potravin, jako je ovoce, zelenina, maso atd.
- Nepoužívejte ji jako specializovaný přístroj pro skladování výrobků, které vyžadují skladování v souladu s přísnými teplotními pravidly jako jsou léky atd.
- Před uskladněním v mrazničce doporučujeme vložit jídlo do utěsněné nádoby.
- Nikdy neumísťujte jídlo hned vedle výstupu vzduchu, protože by to mohlo bránit proudění vzduchu a zmrazit jídlo.
- Do chladničky nikdy nedávejte těkavé, hořlavé nebo výbušné kapaliny, jako jsou rozpouštědla, alkohol, aceton nebo benzín. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- Nikdy nenechávejte dvířka otevřená déle, než je nutné.

## Kostky ledu

Tento spotřebič může přijmout jeden nebo více podnosů na kostky ledu na výrobu kostek ledu.

## Tipy na mrazení

Zde je několik důležitých tipů, které vám pomohou optimalizovat proces mrazení:

- Maximální množství jídla, které můžete zmrazit každých 24 hodin, naleznete na identifikačním štítku.
- Proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení.
- Mrazte pouze kvalitní, čerstvé a správně umyté potraviny.
- Připravte jídlo v malých dávkách, aby bylo možné rychle a úplně zmrazit a aby bylo možné následně rozmrazit pouze potřebné množství.
- Potraviny zabalte do vzduchotěsné hliníkové fólie nebo polyetylenového potravinového sáčku.
- Nedovolte, aby se čerstvé, nemrazené potraviny dotýkaly již zmrazených potravin, aby se tak nezvyšovala jejich teplota.
- Ledové výrobky, pokud se spotřebují ihned po vyjmutí z mrazničky, mohou způsobit popáleniny na pokožce mrazem.
- Každé mrazené balení doporučujeme označit a přidat datum.
- Chcete-li rychleji získat kostky ledu, doporučujeme umístit formy na kostky ledu do horní zásuvky.

## Rozmrazování potravin

Před konzumací mohou být zmrazené nebo hluboce zmrazené potraviny v závislosti na času, který je k dispozici, rozmrazeny v chladničce nebo při pokojové teplotě.

Některé potraviny mohou být také připravovány přímo, když je vyjmete z mrazáku, zatímco jsou ještě zmrazené. V takovém případě bude jejich tepelná příprava trvat déle.

Důležité! V případě náhodného rozmrazení, které je způsobeno například přerušením dodávky elektrické energie, rozmrazené potraviny rychle zkonzumujte. Rozmrazené potraviny nikdy nezmrazujte.



**Varování! V mrazničce nesmí být žádné rozmrazené potraviny. Vložte je do chladničky a potom rychle zkonzumujte.**

**Opětovné zmrazení rozmrazeného produktu podporuje šíření bakterií. To může představovat zdravotní riziko, pokud jsou bakterie, které se šíří patogeny, protože mohou způsobit více či méně závažnou otravu jídlem v závislosti na typu použitých bakterií. Pokud máte pochybnosti, příslušné jídlo uvařte.**

## Rady pro skladování mrazených potravin

Abyste zaručili optimální výkon, dodržujte následující pokyny:

- Ujistěte se, zda byly zmrazené potraviny v prodejně potravin správně skladovány.
- Zajistěte, aby byly zmrazené potraviny rychle přeneseny od prodejce do mrazničky.
- Neotvírejte dvířka příliš často nebo je nenechávejte otevřená déle, než je nutné.
- Po rozmrazení se potraviny rychle kazí a nikdy by se neměly znovu zmrazovat.
- Nepřekračujte dobu skladování uvedenou na potravinách.

# PÉČE A ČIŠTĚNÍ



**VAROVÁNÍ!** Před každou údržbou vždy odpojte spotřebič ze zásuvky. Nikdy netahejte za napájecí kabel, ale pouze za samotnou zástrčku.

## Čištění

Z hygienických důvodů spotřebič čistěte pravidelně (boční stěny a vnitřní a vnější příslušenství).

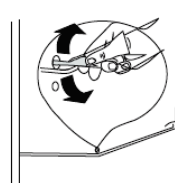
**Důležité!** Éterické oleje a organická rozpouštědla jako je např. citronová šťáva, kyselina máselná nebo kyselina octová, mohou poškodit plastové části.

- Zabraňte kontaktu těchto látek s částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte jídlo ze spotřebiče. Skladujte ho na chladném místě a dobře zakryté.
- Spotřebič a vnitřní příslušenství očistěte hadříkem a vlažnou vodou se zředěným bílým octem nebo roztokem sody. Nemyjte příslušenství v myčce.
- Po vyčištění opláchněte povrchy čistou vodou a osušte je.
- Když je vše suché, zapojte spotřebič zpět do zástrčky.
- Dbejte na to, aby do krytu žárovky a jiných elektrických komponentů nevnikla voda.
- Kondenzátor čistěte štětcem nejméně dvakrát ročně. To vám pomůže ušetřit náklady na energii a zvýšit produktivitu.

① Spotřebič nikdy nečistěte parním čističem.

## Čištění odtoku

Abyste zabránili úniku rozmrazené vody do chladničky, občas vyčistěte odtok v zadní části spotřebiče. Použijte na to čisticí prostředek, který je znázorněn na obrázku vpravo.



## Výměna světla

Světlo uvnitř chladničky používá LED technologii. Pokud ho chcete vyměnit, obraťte se na zákaznický servis nebo na autorizovaného technika.



## Odstranění možných problémů



**Varování! Pokud se vyskytne nějaká anomálie, odpojte spotřebič ze zásuvky. Odstraňování poruch může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.**

Pokud se během provozu vyskytne nějaká anomálie, zkontrolujte následující body předtím, než zavoláte náš schválený poprodejní servis nebo kvalifikovaného odborníka.

| TYP CHYBY | VÝZNAM                              | PROČ                                                   | CO DĚLAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E01       | Varování senzoru                    |                                                        | Co nejdříve zavolejte servisní středisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E02       | Varování senzoru                    |                                                        | Co nejdříve zavolejte servisní středisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E03       | Varování senzoru                    |                                                        | Co nejdříve zavolejte servisní středisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E06       | Varování senzoru                    |                                                        | Co nejdříve zavolejte servisní středisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E07       | Varování senzoru                    |                                                        | Co nejdříve zavolejte servisní středisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E08       | Varování před nízkým napětím        | Napájení spotřebiče kleslo pod 170 V.                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Nejde o poruchu spotřebiče, tato chyba pomáhá předcházet poškození kompresoru.</li><li>- Napětí je třeba zvýšit zpět na požadovanou úroveň.</li></ul> <p>Pokud toto varování přetrvává, je třeba kontaktovat autorizovaného technika.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| E09       | Mrazicí prostor nechladí dostatečně | Pravděpodobně nastane po dlouhodobém výpadku napájení. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nastavte teplotu mrazicího prostoru na nižší hodnotu nebo nastavte funkci rychlého mrazení. Toto by mělo odstranit chybový kód, jakmile se dosáhne požadované teploty. Dvířka mějte zavřená, abyste zlepšili čas potřebný k dosažení správné teploty.</li><li>2. Vyjměte všechny produkty, které během této chyby roztály nebo se rozmrazily. Mohou se použít v krátkém časovém období.</li><li>3. Do mrazicího prostoru nepřidávejte žádné čerstvé ovoce, dokud se nedosáhne správné teploty a chyba už nebude trvat. Pokud toto varování přetrvává, je třeba kontaktovat autorizovaného technika.</li></ol> |

① Během normálního provozu spotřebiče mohou být slyšet určité zvuky (provozní cyklus kompresoru, automatické odmrazování, cirkulace chladícího plynu přes spotřebič atd.).

 Pokud nenajdete příčinu anomálie, obraťte se pouze na náš autorizovaný servis nebo kvalifikovaného odborníka.

# KONTAKTY A INFORMACE

## Vztahy se zákazníky

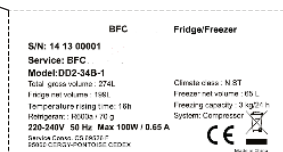
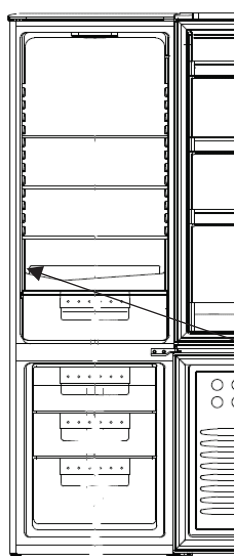
Pokud chcete získat více informací o našich produktech nebo nás kontaktovat:

➤ Navštivte naši webovou stránku: [www.de-dietrich.com](http://www.de-dietrich.com)

## Servis a opravy

Jakékoliv opravy vašeho spotřebiče musí provádět kvalifikovaný odborník akreditovaný pro práci na značce.

Při navázání kontaktu uveďte kompletní odkaz na vaše zařízení (model, typ, sériové číslo). Tato informace je uvedena na identifikačním štítku umístěném v levé dolní části chladničky (nad poličkou nebo za přepážkou pro zeleninu a ovoce).



|               |  |
|---------------|--|
| Odkaz         |  |
| Sériové číslo |  |
| Typ           |  |
| Model         |  |
| Servis        |  |

Seznam schválených servisních středisek naleznete na naší webové stránce [www.de-dietrich.com](http://www.de-dietrich.com)

Tato webová stránka také umožňuje přístup k informacím o náhradních dílech.

## Originální náhradní díly



Během údržby mohou být použity pouze originální náhradní díly.

Minimální doba na zpřístupnění náhradních dílů uvedených v evropských předpisech 2019-2019-EU a přístupných speciálně pro uživatele spotřebiče je 10 let za podmínek stanovených v uvedeném nařízení.

## Záruka

Pokud chcete využívat výhody záruky, kontaktujte svého prodejce. Výrobce neposkytuje na chladicí spotřebič žádnou komerční záruku.